

**X Series®**

**ZOLL®**



**De nombreuses fonctionnalités  
pour le transport des patients**

# Le transport hospitalier des patients requiert le bon équipement





## Haut de gamme et compact

Lorsque vous transportez des patients gravement malades, vous devez utiliser un moniteur léger, doté de nombreuses fonctionnalités de surveillance. Si votre patient fait un arrêt cardiaque au cours de son transport, vous aurez aussi besoin d'un défibrillateur. Vous pouvez dorénavant trouver toutes ces fonctionnalités, avec des données présentées en temps réel, dans un seul appareil compact. Le X Series® vous permet de transporter vos patients en toute sécurité.

Le X Series est un moniteur/défibrillateur haut de gamme, dont le poids ne dépasse pourtant pas 6 kilogrammes. C'est l'un des appareils haut de gamme les plus petits et les plus légers sur le marché. Conçu pour être utilisé sur des patients de tout âge, ses fonctionnalités de surveillance et de défibrillation de pointe conviennent aux enfants et aux nouveau-nés. Et il est également utile pour la gestion des patients victimes de STEMI (infarctus du myocarde avec élévation du segment ST) aux urgences. La fonctionnalité et le programme de communication du X Series peuvent permettre d'accélérer l'administration d'un traitement aux patients victimes de STEMI.

## Un superbe moniteur doté des fonctionnalités de défibrillation

Le X Series travaille deux fois plus fort. Il offre les nombreux paramètres avancés utiles aux patients, ainsi que la tranquillité d'esprit qui accompagne l'accès rapide aux fonctionnalités cliniques supérieures propres aux défibrillateurs de ZOLL.

Outre la surveillance par ECG à 3, 4, 5 ou 12 dérivations, cet appareil extrêmement durable peut mesurer 10 paramètres physiologiques : la pression artérielle par méthode non effractive (NIBP), la surveillance du CO<sub>2</sub> de fin d'expiration (EtCO<sub>2</sub>), l'oxymétrie de pouls (SpO<sub>2</sub>), la SpCO®, et la SpMei®, ainsi que trois pressions artérielles par méthode effractive et deux températures. ZOLL offre deux options de capteurs de SpO<sub>2</sub>, un capteur digital traditionnel et un capteur auriculaire à utiliser lorsque l'utilisation du capteur digital pose un problème. Le X Series affiche simultanément jusqu'à quatre courbes physiologiques. Sélectionnez les paramètres correspondant au protocole de transport de votre hôpital. Quelles que soient les mesures que vous surveillez, elles seront faciles à visualiser, même dans un couloir faiblement éclairé, grâce au grand écran en couleurs à contraste élevé.

# Le moniteur idéal pour le transport

## X Series

Affichez simultanément quatre courbes de votre choix, y compris l'ECG à 12 dérivations pour un examen à l'écran. L'une des options d'affichage permet de présenter les valeurs numériques en grand format pour une lisibilité accrue. Et au besoin, vous pouvez effectuer une RCR de haute qualité en toute confiance, grâce au CPR Dashboard.™

Témoin d'alarme visuel

CO-oxymétrie de pouls Masimo® rainbow® SET

Welch Allyn NIBP avec Sure BP® et SmartCuf®

Capnographie Microstream® Oridion

Boutons d'accès rapide



OneStep™ préconnectées activent Real CPR Help® et sont utilisées pour la surveillance, la stimulation et la défibrillation



Batterie Li-Ion  
SurePower™ II à  
capacité élevée

Icône de  
connexion  
WiFi

Témoin  
Prêt à l'emploi

Bouton de  
sélection  
de l'écran

Analyse  
sélective sur  
24 secondes



### 12 dérivations dynamiques ou statiques

Affichez simultanément  
12 dérivations à l'écran  
ou les résultats d'analyse  
et l'ECG en temps réel.



### Masimo® rainbow® SET SpO<sub>2</sub>/SpCO®/SpMet®

Une précision garantie des  
mesures de la saturation en  
oxygène, du monoxyde de  
carbone et de la méthémoglobine.



### Possibilité de 4 tracés

Permet d'afficher simultanément  
jusqu'à quatre courbes.  
Choisissez entre ECG, SpO<sub>2</sub>,  
etCO<sub>2</sub> Microstream®, IBP, RCR  
ou ECG en cascade.



### Une assistance RCR inégalée

CPR Dashboard affiche  
la qualité de la RCR en  
temps réel et See-Thru CPR®  
peut réduire la durée des  
pauses.



### Plus de données, plus de choix

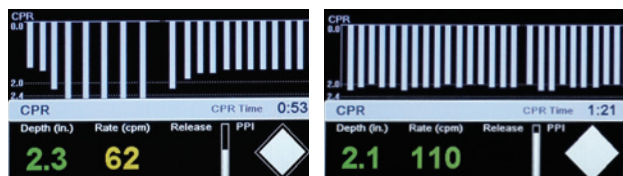
Le premier défibrillateur doté  
du WiFi intégré, avec options  
Bluetooth® et USB, y compris  
avec modem cellulaire.

Un appareil convenant à vos plus jeunes patients



## Une assistance RCR inégalée qui inspire la confiance

Si votre patient a besoin d'une RCR au cours de son transport, vous profiterez d'une assistance incomparable que seule ZOLL est en mesure d'offrir. CPR Dashboard™ affiche des mesures en temps réel qui garantissent une RCR de haute qualité. Vous pouvez voir si vos compressions ont l'amplitude et la fréquence adéquates et si votre relâchement est assez rapide pour permettre le remplissage ventriculaire complet. Il fournit même des renseignements relatifs à l'amplitude et à la fréquence des compressions chez les patients pédiatriques.



Compressions non appropriées → Bonnes compressions appropriées

## Des nouveau-nés aux adultes

Avec le X Series, le même moniteur/défibrillateur peut être utilisé pour le transport des adultes, des enfants et des nouveau-nés. Les enfants et les nouveau-nés ne sont pas seulement de petits adultes. Ils requièrent des fonctionnalités de surveillance et de défibrillation propres à leurs besoins. Le X Series peut ajuster automatiquement la limite des alarmes, la pression et le volume d'insufflation NIBP et l'énergie de défibrillation aux protocoles pour enfants et nouveau-nés. Et si une défibrillation est nécessaire chez un enfant ou un nouveau-né, le niveau d'énergie du choc électrique sera abaissé automatiquement. Lorsque les électrodes pédiatriques sont fixées, l'algorithme spécialisé d'analyse de l'arythmie pédiatrique de ZOLL est activé et permet de différencier les rythmes cardiaques pédiatriques justifiant un choc électrique de ceux n'en justifiant pas.

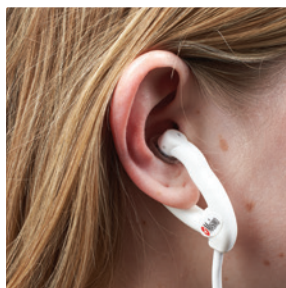
## Technologie de pointe en matière de surveillance

Le X Series intègre les solutions de surveillance les plus perfectionnées et les plus complètes existantes, notamment la technologie NIBP de Welch Allyn, l'oxymétrie de pouls Masimo® SET® et l'etCO<sub>2</sub> Microstream® Oridion. Les fonctionnalités avancées du X Series comprennent également la possibilité de mesurer simultanément les pressions artérielles, veineuses et intracrâniennes à l'aide de transducteurs de pression effectifs standard. Et la connexion standard aux capteurs de température superficielle, œsophagienne et rectale permet de s'assurer que le X Series est compatible avec les appareils présents dans votre hôpital. Le X Series est également doté d'alarmes automatiques vous prévenant des risques possibles pour le patient au cours du transport.

## X Series aux urgences

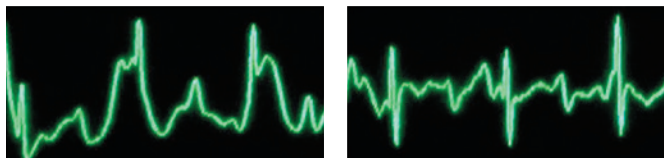
Sa fonctionnalité de pointe et son programme de communication sans précédent (WiFi intégré et Bluetooth) font du X Series une ressource exceptionnelle pour l'équipe du service des urgences. Qu'il s'agisse du transport d'un patient victime d'un STEMI vers un hôpital plus grand ou du transfert d'un patient du service des urgences à des fins d'examen ou d'admission, le X Series offre le niveau de surveillance nécessaire même pour vos patients les plus gravement atteints.

Chaque seconde compte lorsqu'un patient ayant subi un STEMI arrive aux urgences. Si votre hôpital n'a pas de laboratoire de cathétérisme à sa disposition et que vous devez transférer un patient vers un hôpital recevant les victimes de STEMI, le X Series peut vous aider à surveiller le patient et à transférer rapidement toutes les données par le réseau sans fil vers l'hôpital, ce qui permet à l'équipe du laboratoire de cathétérisme d'être mieux préparée.



## See-Thru CPR

Le X Series comporte aussi la fonctionnalité See-Thru CPR®, exclusive à ZOLL. See-Thru CPR filtre l'artéfact de compression de manière à ce que le rythme cardiaque sous-jacent du patient puisse être affiché au cours de la RCR. En permettant au secouriste de visualiser le rythme sous-jacent, cette technologie réduit la durée des pauses entre les compressions.



Signal de l'ECG non filtré durant la RCR

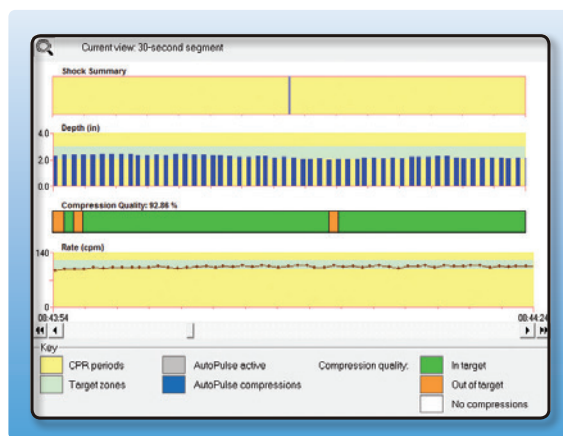
Signal filtré à l'aide de See-Thru CPR

## Facile à utiliser

Le X Series utilise les mêmes modes de fonctionnement intuitifs à codes de couleurs que le moniteur/défibrillateur R Series® que vous utilisez peut-être déjà dans votre établissement. Le personnel fera donc confiance à l'appareil en cas de défibrillation. Et la batterie rechargeable SurePower™ II à capacité élevée offre une autonomie de fonctionnement continu de six heures, bien plus qu'il n'en faut.

## Transfert facile des données

Lorsque le patient est de retour au service de soins intensifs, toutes les données concernant les signes vitaux et les tendances peuvent être téléchargées sans problème vers la gamme de produits RescueNet® de ZOLL, puis vers votre DMI. En cas d'arrêt cardiaque au cours du transport, les données relatives à cet arrêt peuvent être consultées à des fins de documentation, de compte rendu et d'amélioration de la qualité grâce au programme RescueNet Code Review de ZOLL. Transfert des données efficace et transfert du patient sécuritaire à l'aide du X Series.



Code Review



ZOLL Medical Corporation, une société du Groupe Asahi Kasei, met au point et commercialise des dispositifs médicaux et des solutions logicielles qui permettent d'améliorer les soins d'urgence et de sauver des vies, tout en augmentant l'efficacité clinique et opérationnelle. Avec des produits pour la défibrillation et la surveillance, l'évaluation de la circulation et de la RCR, la gestion des données, la réanimation liquidienne et la gestion thérapeutique de la température, ZOLL offre une gamme complète de technologies pour aider autant les secouristes non expérimentés que les cliniciens, les SMU et les pompiers à traiter les victimes nécessitant des soins intensifs et de réanimation. Pour plus de renseignements, visitez le site [www.zoll.com](http://www.zoll.com).

Le groupe Asahi Kasei est un groupe diversifié d'entreprises dirigé par la société de portefeuilles Asahi Kasei Corp., qui œuvre dans les secteurs des produits chimiques et des fibres, du logement et des matériaux de construction, de l'électronique et des soins de santé. Ses activités dans le domaine des soins de santé comprennent les systèmes et les dispositifs de soins essentiels, de dialyse, d'aphérèse thérapeutique, de transfusion et de fabrication d'agents biothérapeutiques, ainsi que des produits pharmaceutiques, des réactifs de diagnostic et des produits de nutrition. Avec plus de 29 000 employés dans le monde entier, le groupe Asahi Kasei a des clients dans plus d'une centaine de pays. Pour plus de renseignements, visitez le site [www.asahi-kasei.co.jp/asahi/en/](http://www.asahi-kasei.co.jp/asahi/en/) (en anglais uniquement).

©2014 ZOLL Medical Corporation. Tous droits réservés. Advancing Resuscitation. Today., CPR Dashboard, OneStep, Real CPR Help, RescueNet, See-Thru CPR, R Series, SurePower, X Series et ZOLL sont des marques de commerce ou des marques déposées de ZOLL Medical Corporation aux États-Unis et dans certains autres pays. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Masimo, Rainbow, SET, SpCO et SpMet sont des marques de commerce ou des marques déposées de Masimo Corporation. Microstream est une marque déposée d'Oridion Medical 1987 Ltd. Smartcuf et Sure BP sont des marques déposées de Welch Allyn.

Imprimé aux États-Unis.  
MCN HP 1311 0033:26

**ADVANCING  
RESUSCITATION.  
TODAY.®**

ZOLL Medical Corporation  
Siège social mondial  
269 Mill Road  
Chelmsford, MA 01824, États-Unis  
978-421-9655  
800-804-4356  
[www.zoll.com](http://www.zoll.com)

Pour obtenir l'adresse et le numéro de télécopieur des filiales, ainsi que l'emplacement des autres installations dans le monde, veuillez visiter le site Web à [www.zoll.com/contacts](http://www.zoll.com/contacts).

**ZOLL**®